TWO PICTURES.

This is what the great Edmund Burke says of the duty of a Representative. We want Mr. Snowball and his triends to read it :-

" It is the duty of your parliamentary representative to sacrifice his reposeand his pleasures to yours, and above all, to PREFER IN ALL CASES YOUR INTEREST TO HIS OWN."

IMPROVING THE BIBLE.

As we briefly noticed in our last issue, the "revised" and "improv ed" version of the bible has appeared For several years the revisors have been at work making improvements in the Word of God, clipping something off here, and adding a little there. The bible has been "improved" to keep pace with the times. It the old fashioned scythe has developed into a mowing machine, and the crude speculations of the alchemist, have blossomed out into the practical Free Grants Settlements in this Counscience of chemistry, there was reason too for developing the "old will be expended, and as follows: fashioned" wi-dom of the bible into | Eel River, Hardwick, a system of modern and clarified christianity. We shall give our readers a few extracts from publish- St. Joseph, Neguac, ed notices of the Revised Book, plac- Sugary, North E-k, ing the text of the Old Bible of the Pleasant Ridge. Rogerville, ICR 100.00 In a large field the abilities of Mr. Shea revisors, on the right, and the "improvements" on the left.

GENESIS IV., 15.

And the Lord And the Lord said unto him, said unto him, Therefore, who- Therefore, who soever slayeth soever slayeth Cain, vengeance Cain, vengeance shall be taken on shall be taken on him sevenfold. him seventold. And the Lord And the Lord set gave a sign, an a mark upon Cain, assurance to Cain, lest any finding that those finding him should kill him would kill him. him.

Heaven by reading the old version, could reach the last of the "trinal triplicities"—the ninth heaven itself -by reading the new version. All the a new bridge will be built during the with the railway contract. Mr. Bond exquisite shades of meaning that appear as betwixt the excellent words This will not alone assist the people in New York were disposed to throw up Tweedledum and Tweedledee, are living in the vicinity, by the amounts here apparent.

fairly excels himself, and throws Isaiah completely into the shade:

ISAIAH LXIII., 19.

We are become We are thine: as they over thou never bearest whom thou never rule over them; hadst rule, and they were not tlemen for their hearty exertions in they would refuse to permit Newfound. upon whom thy called by thy their behalf; and will not forget when land to use its own money and lands in name was not name. called.

Now as a piece of composition, each part censidered as a whole, were we an examiner we should give one hundred per cent. to the writer of the "old fashioned scripture" on the right, and about 35 per cent. to the writer of that on the left. We are reminded, reading the above change, wherein the relative "whom" is awkwardly used twice, of the poet who made: -tried likewise to "improve" Byron's

"Roll on thou deep and dark blue ocean roll."

by substituting the exquisite line,-"Roll on thou reservoir of immortal

dampness!"

In many portions of Christendom of late years, the Lords Prayer has been going out of fashion. It did right is that composed by our Lord himself,-that on the left, the improved portion, is the work of the revisors.

MATTHEW VI., 9-13.

which art in hea- art in heaven, ven, hallowed be hallowed be thy thy name. Thy name. kingdom come. Thy will be done come. Thy will as in heaven, so be done on earth, on earth. Give us as it is in heaven. this day our daily bread, and torgive our daily bread. us our debt-, as we also have for our trespasses as given our debtors. we forgive those And lead us not who trespass into temptation, against us. but deliver us

from the evil.

Our Father Our Father who

Thy kingdom Give us this day And lorgive us

And lead us not into temptaus from evil.

St. John no doubt would blush to see the imperfections of his Gospel compared with the gospel of the revisors. Here is a specimen:

JOHN 1, 2.

He came to his He came to his own home for own, and his own possession, and received him not. his own people received him not.

And again:-

Now Jacob's Now Jacob's well was there. well was there. Jesus was sitting Jusus therefore, there by the well, being wearied and it was about with his journey the sixth hour. sat on the well and it was about

the sixth hour. The blunt word "hell" is left out s will be seen by the following:-

LUKE XVI., 23.

And in hell he And in Hades, he lifted up his lifted up his eves. eyes, being in tor- being in torments, ments, and seeth and seeth Abra-Abraham atar off, ham afar off, and and Lazarus in Lazarus in his his bosom. bosom.

It is the opinion of some of the adis no hell, and on this account Shea of the Newfoundland Government. doubtless the objectionable word has Mr. Shea is one of the ablest public men been expunged and the mythological of that colony, and also one of the proterm substituted. But when we gressive spirits that rule the tight little come to where Festus in the timehonored text says "Paul, thou art beside thyself: much learning doth make thee mad," and read as John and Halifax. Mr. Shea was an "improvement:" "Paul thon art mad; thy much learning turneth the new St. John, not having been here thee to madness," we stop and make since the Fire, and agreed with those perors is expected np our minds even in a literary that Donay printed.

"Firm as a rock His truth shall When rolling years have ceased to move."

FREE GRANTS SETTLEMENT.

The Surveyor-General has made a distribution of moneys in the various Hazelton, Blissfield, 50.00 Lockstead, Blackville, Pleasant Ridge, Ludlow, Rogerville proper, Collet Settlement, do.,

South East Rogerville, Most of the above amounts will be expended on roads in the settlements named, and the sale of the proposed roads will take place in a few days. We are glad to see the apportionments made at this early date, because roads are of the first importance to the poor people. They are prepared to go was in this city on Saturday, en route to of Liverpool: steamer stopping by on making the roads, as soon as the Halifax from New York. He is not the ship and the crew of the ship frost is out of the ground. The money derived from road work, the people will be able to expend in the The man who could barely get into purchase of seed, and other necessaries of the season.

granted to Rogerville, Carleton, I CR. tion to the facility bil.s in connexion coming summer across the tunnel, and the other members of the Syndicate for the building, but when finished it Mr. Shea assured them that it must be a But in the following the revisor will be a very great convenience to mistake. The bills were not passed with the settlers along the line of railway. Mr Davidson, M. P. P., and the Surveyor-General, authorized the sale of the bridge. The people who will derive the benefits of the appropriations, are grateful to these two genthe proper day arrives, that having building the road. it in their power to help their County and its people, they did not fail to do so, to the fullest extent, whenever thoughts of becoming part of Canada, but the opportunity offered.

CABINET CHANGES.

A Cabinet Council was held in of the Dominion." Quebec Friday last, and the following

Hon. James McDonald, Chief Justi ce of Nova Scotia.

Hon. J. A. Mousseau, Secretary of Hon. A. W. McLelan (London-

derry, N. S.), President of Council. Senator McLelan is a "dark horse," for few looked upon him as the Cabinet well enough in olden times, but it is successor of Hon. James McDonald. not at all up to the spirit of the present A good many thought Mr. Daly lend who has been looking around him age. Therefore the improvers of the would be elevated to the Privy Coun- here for a few hours, is of the opinion Bible improved it a little, rounded it cil, and probably he would, but Mr. out so to speak. The portion on the Ritchie, another claimant, stood in the as a shipping port, and as a centre for way. Speaking of Senator McLelan the Mail says, "He represents that fine school of Liberal politicians who loved their country better than their party, and who would not consent to serve the ends of faction when nobler THE CULTIVATION OF WILD RICE IN CAobjects required accomplishing." The Mail makes out a fine political pedigree for the Senator, but we never heard of the gentleman in our life, till we read of his elevation. It is a very small politician indeed in Canada that has not a large quantity of po-

> Mr. Snowball has forbidden any vessels coming to him to go to the ballast wharf owned by certain gen tlemen opposed to him in politics. tion; but deliver The lowest grade of a ward politician ought to be above such meanness as

litical "history" attached to him.

League, was arrested on the evening it has been cut before seed time by manuof the 23rd.

The Local Government are now in session at Fredericton.

EDITORIAL GLEANINGS

HON. A. SHEA IN ST. JOHN.

the N. F. Legislatu e, Hon. A. Shea, for standing firmly by their rights, not to the double purpose of recreation and violate the laws, and not to molest the Railway business left for New York. police or soldiers, who were only doing On his way back, he stopped in St. John, their duty. Nothing, he said, could rewhere he was lionized by the newspaper sist a united people, and, thank God, they editors, and prominent citizens. All were united. Bishops, priests and peo-

on the Hon, gentlemans visit, and his of Tipperary, but especially proud of mession to New York. following extracts from

The Sun

HON. AMBROSE SHEA. The detention of the morning train r m Bangor, occasioned by a land slide, gave our chizens the pleasure of a day's vanced divines of the age that there visit on Saturday from Hon. Ambrose Island. Wearied with public duties, along with Mrs. Shea he took the stea mer to Baltimore, on the rising of the Legislature, and is now returning vis St. greatly struck with the appearance of whose opinion is that St. John has a sense to be content with the Book great future in store for it, and that, triumphal progress through his diocese He visited the new pier of the Inter-Colonial Railway and other points of despatches say. interest, and his commendation of the preparations made for trade in the future was hearty and earnest.

Mr. Shea is a fine specimen of the public men of Newfoundland, and we only regret that he could not have remained longer in our city to receive the ty. The handsome sum of \$1,250 hospitalities which would have been offered him by our public men if : they had \$100.00 | had the opportuoity."

Mr. Shea is truly a fine specimen of Newfoundlands public men-indeed he is not second in ability, in foresight and brilliancy to any public man in Canada. would shine-and pity it is he has not had the opportunity of representing the colony to which he is an honor, in our Dominion Parliament.

Referring to Mr. Sheas visit, says

[Telegraph.]

MATTERS IN NEWFOUNDLAND.

The Hon. A. Shea, of Newfoundland, now a member of the Executive, but served in it some time ago for several years, and has been inti-nately connected with political events and changes in his own Province. He was in New York when the despatch came to the effect that Beside the amount named above, as the British Government had refused sacthe contract on receipt of this report, but suspending clauses. One of them enables aliens to hold real estate, but such Acts are in force in British Colonies. As the British Government would not guarantee a loan to aid in getting the railway built, Mr. Shea thought it absurd in the ex treme that there could be any idea that

> Newfoundland, at one time, had some Mr. Shea stated that the fiscal policy of Canada as bearing on the Maritime Provinces, was not calculated to make Newfoundland desirious of becoming part

This latter statement sounds rather appointments and changes were like Mr. Elder's than Mr. Shea's, and therefore should be taken cum grano and inspected. salis. If Mr. Shea were in Dominion politics, he would be found a prominent Sir Alexander Campbell, Minister leader of the advanced and enlightened policy which is today fast fashioning 100 1UB3 CHOICE BUTTER. Hon. John O'Connor, Postmaster- Canada into the proportions of a nation. Speaking of the visit of the distinguished gentleman says the St. John

[Evening News.]

AN ENCOURAGING OPINION.

It is gratifying to know that such an intelligent and observant a man as the Hon. Ambrose Shea from Newfoundthat St. John has a fine future before it commercial distribution and manufacturing industry."

Mr. Shea was accompanied by Mrs. Sliea, and they took passage by late steamer for Newfoundland.

NADA.

The Canadian Government are sail to MONTREAL, be trying to cultivate and stimulate the growth of the plant known as "wild rice" in all the inland waters of the Dominion. It is now found in many ponds. akes and rivers of Canada, nearly to the arctic circle. It grows annually from seed, and induces the presence of enormous flocks of wild fowl in the autumn, which visit these rice lakes and extensive beds for food. In Lake Erie it grows in water six or eight feet deep, and millions of reed birds, as well as ducks and other water fowl, resort there and afford fine shooting. Sportsmen's clubs are also taking means to extend its growth, as it attracts game of all kinds. Brennau, Secretary of the Land In Rice Lake, where it grows prolifically, facturers, who find its fibre, taken from the under surface of the water to a depth of six or seven feet, to be very valuable. It affords, it is said, the strongest kind of fibre known for making bank note parch now at the South West Railway Bridge. ment paper.

ARCHBISHOP CROKE TO THE PEOPLE.

Archbishop Croke, speaking to the Immediately after the prorogation of people at Mullinahone, urged them, while the morning papers had lengthy editorials | ple were all of one mind. He was proud

We take the Tipperary's imprisoned member of Parliament (Dillon). The moment the Government put the man in prison, even if nothing of him behe knew fore, he concluded there was some sound in him, and that the Government believed there was some thing dangerous in him I'y means of the present agitation Ireland would be come a prosperous, contented country.

POPULATION INCREASING.

According to Wagner and others the population of the earth is increasing at the rate of a million a month. The total population he sets down at getting KVEN better work done by me than 1,445,923,000.

A despatch from Berlin says it is rumored an alliance of the three Em-

Archbishop Croke continues to make too, as the Winter Port of the Dominion. holding visitations of clergy and attending Land League demonstrations, so the

SHIP NEWS

PORT OF CHATHAM.

ARRIVED-May 21-Bark Angar, 579, Andreasen, Cardiff, J.B Snow-

21-Forneica 594, Jensen, Bremen, J. B. Snowball. 21-Segrid, 663, Olsen, Norway J. B. Snowball.

23-Soundary, 434, Martin, StRopey, J. B. Snowball.

23-Progress, 349, Olsen, Norway, J. B. Snowball. 25-Forest Queen, 548, M'Gonnell, Belfast, Coal G. M'Leod.

TALES OF THE OCEAN.

Capt. McGonnel of the British which arrived from the sea today, The lowest or any tender not necessarily makes the following report. OnMay accepted. the 6th at 5 p. m. in lat. 46 30 North long. 36 2. W. civil time, passed the barque St. Helene, Capt. McCalmont of Belast, abandoned and in charge of a crew of the Steamer Manhasan were on board the said Steamer. The officer from the Steamer in charge of the St. Helene said he in- The Subscriber wishes to inform his friends tended taking the vessel to her descargo of coal from Ardrossan and bound to Quebee.

Capt. T. Olsen of the Norwegian barque Progress which arrived in port on Sunday, reports that on the 7th of May he experienced a heavy hurricane in long, 37 lat. 49-which nearly capsized the vessel, the sea breaking over her in a tearful manner. His first mate had his collar bone broken by a stroke of a sea. The vessel sustained no damage.

NeW Advertisements. GUNN & O'MALLEY, particulars apply to

PROVISION MERCHANTS.

Chatham Newcastle. and

IMPORTANT TO SHIPMASTES.

Just received, and for Sale by the undersigned in Bond or Duty Paid:-50 bbls. Extra Plate Beef, a superior

50 bbls. India Mess Beef. 100 bbls. Canadian P. Mess Pork, [Expressly packed for Family use.] The whole of the above lately overhauled

-ALSO-

Prices moderate and quality guaran-

ALSO-A complete stock of Rops, Canvas,

Oakum, Pitch, Tar, and other Chandlery Goods.

GUNN O'MALLEY.

Chatham, N. B., May 25, 1881. tf

BANK OF NOVA SCOTIA.

Capital, - - \$1,000,000,

Reserved Funas. 275,000, DRAFTS GRANTED ON

NEW YORK. BOSTON and all points in the LOWER PROVINCES.

Sterling Exchange Bought and Sold. can Draits Negotiated. Collections made at accessible points. Interests allowed on special deposits.

OFFICE - Rooms formerly occupied by R, R, Call, Commercial Wharf, Hours-10 a. m. to 3 p. m, SATUR-DAY, 10 a. m. to 1 p.m.

Newcastle, May 25, 1881. 3m

South West Boom Co'y.

A special meeting of the Directors of the above Company will be held at the Secretary's | Wellington Street, and has been lately reoffice Newcastle on Tuesday the 7th day furnished and all possible arrangements made of June next, at 10 o'cleck a, m, to which to insure the comfort of Travellers. meeting the Directors would request the attendance of as many as possible of the Steam-boat Landing and Railway Station Lumberers interested in the DRIFT LOGS ALEX MORRISON,

Miramichi, 23rd May, 1881,

President.

TO LET,

The Store on the lower flat of the Building formerly occupied by James Desmond, on Lower Water street. It is suitable for a general business and commands the East the old post office, and Newcastle over the Satisfaction guaranteed. End Trade.

For further particulars apply to DANIEL DESMOND. Chatham, N.B., May 25th '81.

BY ELE TRICITY!

No more trouble in getting hildren's p :-I am now king in connection my Came. ingeniously constructed Apparatus, worked by Electricity, enabling me to produce a beautiful Picture of any child in one second of time-All we need now is a wink from the little folks, and we have a facsimile of them securely made.

In thanking the people of Miramichi for their very liberal patronage during my stay in Chatham, I can assure them in future of in the past. For the greater the facilities. greater will be the results. I have just procured at a great expense the very latest improvements in apparatus. I keep on hand a large stock of pictures, such as Oil paintings, Chromos, and Mottoes. Also a very large stock of picture frames and mould- etember 1, 1830 ings. Pictures tramed in any style desired, with but short notice and prices to suit the times. I do not wish as I am the only photographer here to exact unreasonably igh prices. Old faded likuesses and pictures that have been taken by inexperienced workmen, can be renewed by me, enlarged and finished in Ink, Oil, Water Colors or Crayon. Rooms-Opposite Masonic Hall. T. R. COLPITIS,

Chatham, May 6, 1881-3m Proprietor.



Sealed Tonders marked "TENDERS FOR BAY DU VIN BRIDGE, " will be received at the Office of A, A. Davidson Esq., M P.P., Newcastle, until SATURDAY, 28 MAY inst. at noon, for the Building of Spans of said

the Office of Mr Davidson, Tenders to contain the names of two responsible persons willing to become sureties barque "Forest Queen" of Belfast, for the faithful performance of the contract.

Bridge. Hardwick Northumberland, accord-

ing to plan and specification to be seen at

P. A. LANDRY. Chief Com Department of Public Works,

BLACK BROOK. FROM

Fredericton, May 15, 1881. May 21 2i

and the public in general, that he is now tination. The St. Helene had a part runing a STAGE between Black Brook and Chatham, for the conveyance of passengers and freight. The Stage will leave Black Brook every day, [Sunday excepted] the following hours viz:-

9 o'clock #, m. 2 o'circk p. m. 6, 30 " p. m.

FARE each way FREIGHT according to agreement. JAMES MCMURRAY. May, 21, 1881. 3m Black Brook, N. B.

FOR SALE.

I have a PAIR of HORSES, one a nice Chesnut. the other a beautiful Gray Mare, the latter a very fast traveller, which I will purchased at my establishment will be fitted sell at reasonable figures. For further up free of charge.

NICHOLAS BALER, May 20th 1881.-3i Barnaby's River.

WANTED.

A Male or female Teacher, for No. 4 District, River des Caches, Alnwick, Northumberland Co. Please apply in mediately, stating CLASS AND SALARY. By order of the Board of Trustees,

River des Caches.) ROMAIN SAVOY. May 16,1881 2m Sec. to Trustees

FACTORY.

THE SUBSCRIBER Having Established a Factory and Planing Mill in the East End of the Town he is now prepared to furnish to the public,

DOORS, WINDOWS, MOULD-INGS, BRACKETS. STAIR

At St. John Prices

NUT, BANNISTERS OF ALL SIZES, NOWEL

RAILS, BIRCH AND WAL

POSTS, etc., etc. Attention given to Planing and Butting CLAPBOARDS, SUR-

FACE PLANING etc., etc. Orders solicited-Satisfaction Guarateed. GEORGE CASSEDY. Chatham, April 16, 1881.1yr

GENERAL BEALER,

Merchant, CHATHAM. -- MIRAMECHE, N. B.

Merchandise and Produce received on commission. Liberal advances made

ON CONSIGNMENTS. Metropolitan Hotel. Chatham, Miramichi, N.B.

This Hotel is very pleasantly situated on Coaches will be in attendance at

JOHN F. JARDINE,

Chatham, May 18.-2m PROPRIETOR. Professional Partnership.

The subscribers have entered into Partnership as Solicitors, Attorneys, Notaries etc., under the Style of travidson & Davidson. OFFICES-In Chatham in store of J W Davidson.

ALLAN A. DAVIDSON,Q.C., ALLAN A. DAVIDSON Jr hatham april 30 - 1881

- DEALER IN ---

GROCERIES AND LIQUORS

WHOLESALE AND RETAIL,

Direct Importer

WHISKIES, CORDIALS. &c., &c., 8:c

--ALSO-

COMPLETE ASSORTMENT OF WELL-

Opposite Masonie Hall.

NEWC STLE.

Newcastle-Nov 24-tf

TO PLASTERERS, BUILDERS, AND FARMERS.

Fresh Burnt Cork Lime always on hand at the Lime Kiln in Chatham, and at John rish's Newcistle; also on and after the 20th inst., Lime from Belledune will be delivered at different stations and sideings along the I. C. R. Or iers solicited and promptly attended to. W. H. KUSSELL. Chatham april 13 3 n

STOVES! STOVES! linware, Tinware.

The subscriber has opened a wareroom in the building known as FISH'S TANNERY,

I can quote prices for these goods which

will commend them to purchasers.

GCALL & INSPECT STOCK

Freezers & Refrigerators

a speciality.

Found on Queen St. Chatham, on Thursday, 19th inst a milch COW. The

property and paying expenses. MICHAEL WALSH,

W. N. HARPER,

Watch Maker, Jeweller etc.

CHATHAM. WATCHES & CLOCKS etc., repaired at shortest notice

Cooley

I am sole manufacturer for the agent for the Cooley Patent Milk Cans in the four northern counties. No dairy shoul ! be without this xcellent article, which is now used entirely by the Dublin and numerous other creamery associations. For sale low.

HP MARQUIS, "nard St, Chatham, N B 372 a week,\$12 a day at home easily made. Co Augusta Maine.

ATTORNEY - AT LAW,

NOTIRY PUBLIC Convayancer, &: &c.

Fish, Esq., Commercial Wharf.

Public in Town and Country that he is prepared to execute all orders entrasted him in this line, at reasonable rates.

He keeps constantly on hand,

ANTHONY FOREST.

Pleasant Street.

NEWCASTLE, N. B.

CHOICE WINES, BRANDIES.

LIME! LUME! LIME

N P.

MANUFACTURER

where all classes of the above goods are

STOVES

R. D. SCUTHWOOD,

Newcastle, Sep 1880—sep29tf COW FOUND.

owner can have the same by proving

Queen Street, Chatham, May 21, '81.tt

Upper water street,

Chatham, N.B April 4 Cans.

Auctioneer and Commission JOHN R. MALTBY

OFFICE :- Over the store of James

NEWCASTLE, N. B.

The Subscriber begs leave to inform the

Cor. Duke & Henderson Street;

STONE, BRICK, and SAND,

Chatham, April 13, 1881-tf